

Nombre: Catalina Espinoza Sáenz

Cargo que ocupa en el Poder Judicial: Evaluadora de Programas

Período que abarca este informe: 1) – a – (30) – / – (9) – / – (14)

Labores realizadas:

Día/s	Programa	Actividades
1 de setiembre	Dirección Administrativos. Impacto Internacional	Revisión de correos Se atiende pequeña reunión con la Dirección sobre reposición del tiempo de citas médicas y sobre avances de impacto internacional. Se elabora el inventario de los activos de la oficina 4. Se finaliza y envía el informe de labores de agosto. Se gestiona otra portátil para continuar con la elaboración de los documentos. Se continua con la elaboración del documento de Selección de muestras
2 de setiembre	Impacto Internacional FIAJ	Revisión de correos Se continua con el documento sobre la selección de muestras. Se realizan gestiones varias sobre sede para la prueba FIAJ.
3 de setiembre	Migrantes y Refugiados Impacto Internacional FIAJ	Revisión de correos Se realizan gestiones varias del curso de Persecución penal del delito de Trata. Se continua con la elaboración del documento sobre las muestras. Se realizan gestiones varias sobre la evaluación de impacto de FIAJ.
4 de setiembre	Migrantes y Refugiados Impacto Internacional FIAJ	Revisión de correos Se realizan gestiones varias del curso de Migrantes y Refugiados. Se realizan gestiones varias sobre la evaluación de impacto internacional y el acceso al punto de encuentro de la plataforma. Se intercambian criterios con la gestora del Programa sobre las recomendaciones para la prueba del FIAJ. Se continua el trabajo sobre el documento de las muestras.
5 de setiembre	Impacto Internacional FIAJ	Revisión de correos Se realizan gestiones varias de Impacto Internacional con respecto a la plataforma. Se recibe a la persona juzgadora que valida los ítems

		<p>de Civil de la prueba del FIAJ. Se da seguimiento a la persona que valida los ítems. Se reciben las observaciones al instrumento de las sentencias de un especialista y se gestionan cambios con los especialistas internos de la Escuela</p>
8 de setiembre	Migrantes y Refugiados Impacto Internacional.	<p>Revisión de correos Se atienden asuntos de Migrantes y Refugiados. Se informa a la Dirección sobre el nuevo documento de impacto internacional y sobre la elaboración del informe para España. Se atienden gestiones varias de Impacto Internacional. Se realiza consulta a especialista sobre criterio de validación del instrumento para el análisis de las sentencias del especialista externo de la Escuela.</p>
9 de setiembre	Impacto Internacional Migrantes y Refugiados	<p>Revisión de correos Se organizan los documentos para el Director para el viaje a España en donde presentará la Evaluación. Se inicia la elaboración del informe ejecutivo sobre los avances del Eje temático de la Evaluación de Impacto. Se atienden gestiones varias del curso de Persecución de la Trata. Se realiza búsqueda del Acta XXXI de la RIAEJ para insumo del informe para la dirección. Se le solicita el Acta XXXI a la gestora a cargo de las redes internacionales.</p>
10 de setiembre	FIAJ Impacto Internacional	<p>Revisión de correos Se le consulta a la gestora encargada del FIAJ sobre la persona que apoyará los procesos de montaje de prueba, con el fin de inicial el mismo. Se finaliza y envía el informe ejecutivo sobre el avance en la ejecución del Eje 4 de la RIAEJ, sobre la evaluación de impacto. Se reenvía correo consultando a los dos especialistas externos restantes por la validación de los instrumentos. Se reenvía correo a especialistas internos para que valoren el criterio de especialista externo.</p>
11 de setiembre	Migrantes y Refugiados Impacto Internacional	<p>Revisión de correos Se gestiona nueva inclusión de juez para el curso de Persecución del delito de Trata. Se registra y borra la información de las partes de la última sentencia recibida. Se realizan tareas varias para la organización de la post prueba. Se elabora texto para el aviso de que se solicitará una segunda sentencia.</p>
12 de setiembre	Impacto Internacional Nivelación	<p>Revisión de correos Se realizan tareas varias para la preparación de la aplicación de los cuestionarios de variables externas. Se solicita a Carrera Judicial la lista de jueces y juezas</p>

		<p>3 en Penal y Penal Juvenil para conformar el grupo control.</p> <p>Se elabora el cuestionario solicitado por la Subdirección para detectar necesidades de capacitación en Nivelación.</p> <p>Se retira de la imprenta el cuestionario, se hacen los paquetes y se entregan a la gestora de Nivelación.</p>
16 de setiembre	Vacaciones	Vacaciones
17 de setiembre	FIAJ Migrantes y Refugiados Impacto Internacional Evaluación de Seguimiento Nivelación	<p>Revisión de correos</p> <p>Se revisa petición de participantes del FIAJ para reconocimiento en carrera judicial, solamente de la nota del FIAJ.</p> <p>Se conversa con la gestora del FIAJ sobre el montaje de la prueba del FIAJ.</p> <p>Se monitorea el avance del curso de Persecución de Trata.</p> <p>Se envía mensaje a las Unidades de Capacitación para que motiven el avance en el curso.</p> <p>Se explica a Guatemala la colaboración solicitada como coordinadora de la ejecución de este Eje.</p> <p>Se envía correo a las personas facilitadoras para la aplicación del cuestionario de control de variables externas.</p> <p>Se confirma asistencia al subcomité y se preparan documentos para esta reunión.</p> <p>Se analizan los resultados obtenidos en la 1ra etapa de Nivelación y se solicita la preparación de los instrumentos de la II etapa.</p> <p>Se participa en una simulación de traductora simultánea.</p>
18 de setiembre	Congreso para no discriminación. P. Migrantes y Refugiadas. Nivelación	<p>Revisión de correos</p> <p>Se conversa con auxiliar encargado del Congreso para saber porqué aparezco inscrita en el mismo.</p> <p>Se realizan gestiones varias del curso de la OIM de Persecución de la Trata.</p> <p>Se realizan gestiones varias de Poblaciones Migrantes y Refugiadas.</p> <p>Se continua con el proceso de la elaboración de informes de Nivelación.</p>
19 de setiembre	Migrantes y Refugiados Nivelación	<p>Revisión de correos</p> <p>Se atienden gestiones varias sobre Migrantes y Refugiados.</p> <p>Se continua con la elaboración de informes de evaluación de seguimiento.</p> <p>Se solicita la apertura del sitio de la plataforma para el curso de poblaciones migrantes.</p> <p>Se solicita transporte para la próxima reunión del curso de poblaciones migrantes.</p>

22 de setiembre	FIAJ	<p>Revisión de correos</p> <p>Se recibe la solicitud del informe sobre la evaluación de impacto del FIAJ.</p> <p>Se indaga sobre la persona de apoyo para el montaje de la prueba del FIAJ.</p> <p>Se inicia la elaboración del informe del avance de la evaluación de impacto.</p>
23 de setiembre	FIAJ Impacto Internacional Nivelación Comunicación escrita.	<p>Revisión de correos</p> <p>Se finaliza y envía el informe sobre el avance de la evaluación de impacto del FIAJ.</p> <p>Se preparan los documentos para la reunión con la Dirección de Impacto Internacional.</p> <p>Se realiza la reunión con la Dirección.</p> <p>Se inicia la preparación de los documentos solicitados por la dirección</p> <p>Se continua con la elaboración de los informes de Nivelación.</p> <p>Se revisa encuesta para curso de Comunicación Escrita y se envía el criterio técnico.</p>
24 de setiembre	OIJ Impacto Internacional	<p>Revisión de correos</p> <p>Se cede la computadora para trabajos en el SPSS a gestor del OIJ.</p> <p>Se inicia la inclusión de elementos solicitados por la dirección a la presentación de la evaluación de impacto internacional para España.</p> <p>Se realiza la búsqueda de los referentes teóricos solicitados.</p>
25 de setiembre	Impacto Internacional Nivelación	<p>Revisión de correos</p> <p>Se finaliza y envía la presentación e informe con los cambios solicitados de la Evaluación de Impacto Internacional.</p> <p>Se finaliza y envía a la Dirección el Informe de Valoración de la Prueba y Dirección de Audiencias.</p> <p>Se inicia la elaboración del informe de Soluciones Alternas y Razonamiento y Argumentación.</p>
26 de setiembre	Evaluación de impacto FIAJ	<p>Revisión de correos</p> <p>Se envía el texto guía de impacto a la Dirección</p> <p>Se analiza la validación, se elabora y envía distribución de la validación de Civil.</p> <p>Se redacta y envía el correo de aviso de solicitud de la segunda sentencia de impacto.</p> <p>Se organiza agenda</p>
29 de setiembre	Impacto Internacional Impacto FIAJ	<p>Revisión de correos</p> <p>Se atiende solicitud de jueza de Nivelación que recibió el correo de la solicitud de la 2da sentencia.</p> <p>Se preparan los materiales para el grupo focal del FIAJ.</p> <p>Se sostiene reunión con la metodóloga del FIAJ</p> <p>Se reserva sala y equipo para grupo focal.</p>

		Se elabora la presentación y plantilla de trabajo.
30 de setiembre	Subcomité Poblaciones Migrantes y Refugiadas FIAJ	Asistí a la reunión del Subcomité para el Acceso a la Justicia de poblaciones migrantes y refugiadas. Se finaliza la planificación del grupo focal del FIAJ para la evaluación de impacto en el desempeño laboral.
FORMTEXT T	FORMTEXT	FORMTEXT

Observaciones:

Link a los datos de la o el especialista: